هەرێمی کوردستانی عێراق
ئەنجومەنی نیشتمانیی
کوردستانی عێراق

ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

پڕۆتۆکۆڵەکان

٣٠

سالّی/٢٠٠٢ ـ بەرگی سی

چاپی یەکەم ٢٠٠٢

پێڕست :

پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی دەسپێک ـ دووشەممە ٢٠٠٢/٣/٢٥		ل٥
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە یەک ـ سێ شەممە ٢٠٠٢/٣/٢٦		ل١٩
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە دوو ـ چوار شەممە ٢٠٠٢/٣/٢٧		ل٢٩
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە سێ ـ چوارشەممە ٢٠٠٢/٤/٣		ل٦٣
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە چوار ـ پێنج شەممە ٢٠٠٢/٤/٤		ل٨٦
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە پێنج ـ سێ شەممە ٢٠٠٢/٤/٩		ل ١٢١
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە شەش ـ چوار شەممە ٢٠٠٢/٤/١٠		ل١٥٨
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە حەوت ـ یەک شەممە ٢٠٠٢/٤/١٤		ل١٨٧
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە هەشت ـ دوو شەممە ٢٠٠٢/٤/١٥		ل٢٢٠
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە نۆ ـ سێ شەممە ٢٠٠٢/٤/١٦		ل٢٧٨
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە دە ـ دووشەممە ٢٠٠٢/٤/٢٢		ل٣٢٢
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە یازدە ـ چوارشەممە ٢٠٠٢/٤/٢٤		ل٣٤٨
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە دوازدە ـ دووشەممە ٢٠٠٢/٤/٢٩		ل٤١٦
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە سیازدە ـ دووشەممە ٢٠٠٢/٥/٦		ل٤٥٩
پرۆتۆکۆڵی دانیشتنی ژمارە چواردە ـ سێ شەممە ٢٠٠٢/٥/٧		ل٥٢٠

پێشنیار کراوە.
٣ـ خستنەڕو و گفتوگۆ کردنی پڕۆژەی هەمواکردنی دووەمی یاسای ژمارە (١٧)ی ساڵی ١٩٩٣ یاسای حزبەکانی هەرێمی کوردستانی عێراق.
بۆ ئەوەی دەست بەکاربین تکا لە ئەندامێکی بەڕێزی لێژنەی یاسایی دەکەم بفەرموێتە سەر سەکۆیەکە، بەڕێز کاک شێروان حەیدەری فەرموو.

بەڕێز شـــــیـــــراوان نـاصح حـــــیـــــدری:

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار:

تأريخ القرار:

قرار

استناداً الى أحكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءاً على ماعرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق ، قرر المجلس بجلسته المنعقدة بتاريخ / /٢٠٠٢ تشريع القانون الاتي:

قانون رقم( )لسنة٢٠٠٢

قانون التعديل الأول لقانون المطبوعات لاقليم كوردستان ـ العراق

رقم(١٠)لسنة ١٩٩٣

المادة الأولى:

١ـ تعدل الفقرة الاولى من المادة السادسة من قانون المطبوعات رقم (١٠) لسنة ١٩٩٣وتقرأ كالآتي:

«يعتبر المطبوع الدوري قائم الوجود بعد منح الاجازة وصدور أول عدد منه. وإذا أرتأى صاحب الأمتياز الغاء وجوده فعليه اعلام الوزارة بذلك تحريرياً ويكون ملغياً قانوناً اعتباراً من تأريخ تسجيل طلب الالغاء لدى الوزارة».

٢ـ إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة ويكون تسلسلها(٣) وتقرأ كالآتي«إذا لم يصدر المطبوع الدوري أو الغير الدوري خلال ثلاثة أشهر اعتباراً من تأريخ منحه الاجازة تعتبر إجازته ملغية وذلك بعد توجيه انذار اليه بذلك».

٣ـ إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة وكالآتي:

«يحق للأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية والمؤسسات العامة تبديل صاحب الامتياز أو رئيس تحرير المطبوع الدوري الذي تصدره تلك الجهة وعليها إعلام الوزارة بذلك».

٤ـ إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة وكالآتي:

« يحق لصاحب الامتياز تغيير رئيس تحرير المطبوع الدوري عند الضرورة وعليه إعلام الوزارة بذلك »

المادة الثانية:

تعدل المادة التاسعة لتكون بفقرتين حيث يبقى المتن الحالي على ماهو عليه ليكون الفقرة الأولى من المادة.

وتضاف فقرة جديدة اليها وتكون كالآتي:

« يخول وزير الثقافة في الاقليم صلاحية توجيه إنذار الى رئيس التحرير أو صاحب الامتياز أو كليهما في حالة مخالفتهما لأحكام هذا القانون وعلى رئيس التحرير نشر الإنذار في مكان بارز وفي أول عدد يصدر بعد تسلمه للإنذار »

المادة الثالثة:

تعدل الفقرة الأولى من المادة الثالثة وتقرأ كالآتي:

« تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه من قبل الوزارة. أما الدعاوى الناشئة عنها فتقام من قبل المتضرر »

تعدل الفقرة الثانية من المادة الثالثة وتقرأ كالآتي:

« لاتسمع الدعاوي الواردة في الفقرة الأولى من هذه المادة من قبل المحاكم بعد مرور ستة أشهر على تاريخ النشر في المطبوع الدوري أو البدء بالتوزيع في المطبوع غير الدوري »

المادة الرابعة:

تضاف فقرة أخيرة الى المادة (١٢) من هذا القانون وتكون برقم (٣) وتقرأ كالآتي:

« إذا احظر نشاط الحزب السياسي أو أغلق مقره بقرار قضائي فتسري أحكام هذا القرار على جميع المطبوعات التي تصدرها دوريةً كانت أم غير دورية وتلغى إجازة صدورها ».

د.روژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس بۆ بەڕێز کاک شێروان حەیدەری، پڕۆژەی ئەم هەموارکردنە ئاراستەی لێژنەی یاسایی و لێژنەی ڕۆشنبیری و لێژنەی مافی مرۆڤ دەکەین بۆ دیراسەت کردن و دەربرینی ڕایان دەربارەی. بەنیسبەت خاڵی دووەمەوە تکا لە بەڕێز کاکەڕەش ئەکەم بفەرموێت بێتە ئێرە هەروەها بەڕێز کاک جەمیل عبدی سندی، خاڵی دووەمی بەرنامەی کارمان گفتوگۆ کردنە لەسەر پڕۆژەی هەموارکردنی یەکەمی یاسای ژمارە (١٨)ی ساڵی ١٩٩٩ یاسای خانەنشینی پارێزەرانی کوردستان. بەڕێز

هەرێمی کوردستانی عێراق
ئەنجومەنی نیشتمانیی
کوردستانی عێراق

ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

پرۆتۆکۆلەکان

٣١

سالّی/٢٠٠٢ ـ بەرگی سی و یەک

چاپی یەکەم/سالّی ٢٠٠٢

پێڕست :

پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە پازدە ـــ دوو شـــەممە ٢٠٠٢/٥/١٣	ل٥
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە شـــازدەـــ یەک شـــەممە ٢٠٠٢/٥/١٩	ل٥٦
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە حـــەڤـــدە ـــ سێ شـــەممە ٢٠٠٢/٥/٢١	ل٦٧
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە حـــەڤـــدە ـــ چوار شـــەممە ٢٠٠٢/٥/٢٢	ل٧٠
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە هەژدە ـــ دووشـــەممە ٢٠٠٢/٥/٢٧	ل١١٨
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە نـۆزدەـــ سێ شـــەممە ٢٠٠٢/٥/٢٨	ل ١٧٨
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست ـــ سێ شـــەممە ٢٠٠٢/٦/٤	ل١٩٦
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست و یەک ـــ چوار شـــەممە ٢٠٠٢/٦/٥	ل٢٤٨
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست و دوو ـــ سێ شـــەممە ٢٠٠٢/٦/١٨	ل٢٧٦
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست وسێ ـــ چوار شـــەممە ٢٠٠٢/٦/١٩	ل٣٢٩
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست وچوار ـــ دووشـــەممە ٢٠٠٢/٦/٢٤	ل٣٤٦
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست وپێنج ـــ سێ شـــەممە ٢٠٠٢/٦/٢٥	ل٣٧٨
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی ژمـــارە بیـــست وشـــەش ـــ یەک شـــەممە ٢٠٠٢/٦/٣٠	ل٤٢٨
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی نائاســـایی ژمـــارە یەک ـ شـــەممە ٢٠٠٢/٨/١٠	ل٤٦٢
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی نائاســـایی ژمـــارە یەک ـ دووشـــەممە ٢٠٠٢/٨/١٢	ل٤٦٥
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی نائاســـایی ژمـــارە دوو ـ سێ شـــەممە ٢٠٠٢/٨/١٣	ل٤٧٣
پرۆتۆکـــۆڵی دانیـــشـــتنی نائاســـایی ژمـــارە سێ ـ پێنج شـــەممە ٢٠٠٢/١٠/٣	ل٥١١

المادة الثانية :

١ ـ تكون متن المادة التاسعة الفقرة الاولى للمادة نفسها .

٢ ـ تضاف فقرة جديدة الى نفس المادة وتكون الفقرة الثانية كما هو مدون في المشروع .

المادة الثالثة :

تعدل الفقرة الاولى من المادة(١١)بدلاً من المادة (٣)التي ورد خطأ مطبعياً حيث هو المقصود وتكون بفقرتين ولا ملاحظات لدينا عليها .

راجين التفضل بالاطلاع وعرض المشروع على المجلس الوطني للمناقشة وابداء الرأي المناسب بصدده .

مع التقدير

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، ڕای لێژنەی ڕۆشنبیری تکایە ؟

بەڕێز أحمد سالار عبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بفەرموون ئەمە دەقی ڕای لێژنەیە:

ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

کوردستان / هەولێر

لێژنەی پەیوەندیەکان و کاروباری ڕۆشنبیری ژمارە (١٠٢) لە ٢٠٠٢/٤/٢٧

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

بابەت/ڕای لێژنە

ڕێز و سلاو

تکایە بفەرموون، ئاماژە بەنوسراوتان ژمارە (ک/٢٣) لە ٢٠٠٢/٤/٢٥ تایبەت بە پڕۆژەی یاسای هەموارکردنی یەکەمی یاسای ژمارە (١٠)ی ساڵی ١٩٩٣ ی یاسای چاپەمەنی هەرێمی کوردستانی عێراق، بەڕێزتان بفەرموون ڕای لێژنەمان بەم شێوەیەیە:

پشتگیری لە پڕۆژەی هەموارکردنی یاساکە دەکەین تەنها باری سەرنجمان لەسەر بڕگە دووی ماددە یازدە هەیە کە وەک خۆی بمێنێتەوە واتە (٣) مانگ نەک (٦) مانگ کە بە زۆری دەزانین، لەگەڵ ڕێزوسوپاسدا.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، بەڕێز کاک عبدالخالق ئەگەر جەنابت بفەرمووی بێیتە ئێرە. ڕای لێژنەی مافی مرۆڤ تکایە ؟.

بەڕێز عـــبـــدالخـــالق مـــحـــمـــد رشـــيـــد:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن.

بابەت دیراسەت کردنی ڕای لێژنە:

نوسـراوتان ژمـارەی ک/٢٣ لەبەرواری ٢٠٠٢/٤/٢٤ لێژنەکەمـان کـۆبونەوەی خـۆی لە ڕۆژی شەممەی ڕێکەوتی ٤/٢٧ بەست بۆ دیراسەت کردنی پڕۆژەی هەموارکردنی یەکەمین یاسای ژمـارە (١٠)ی سالّی ١٩٩٣ دوای گفتوگۆ کردن ڕای لێژنەکەمان بەم شێوەیەی خوارەوەیە:

پشـتگیـری هەمـوارکردنـی مـاددەی شەش دەکـەین وەک چۆن هاتووە جگە لە بڕگـە دووی کـە سێ مانـگ دانراوە بۆبە ئێمە پێشنیـار دەکەین شەش مانگ بێت، خالّی دوو ئێمە لەگەلّ گشت دەقی هەموارەکانی ترین لە ماددەی دوو و سێ و چوارین، زۆر سوپاس.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن:

زۆر سوپاس بۆ بەڕێز کاک عبدالخالق، بەڕێز کاک شێروان تکایە دیباجەکە لەگەلّ ماددەی یەکەم بخوێنەوە.

بـەڕێـز شـــيـــــروان نـاصـح حـــــيـــــدری:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن.

بسم الله الرحمن الرحيم

بأسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق

رقم القانون:

تأريخ القانون:

استناداً الى أحكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءاً على ماعرضه العدد القانوني من أعضاء المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق، قرر المجلس الوطني لكوردستان ـ العراق بجلسته المنعقد بتأريخ / /٢٠٠٢ تشريع القانون الاتي:

قانون رقم( )لسنة٢٠٠٢

قانون التعديل الأول لقانون المطبوعات لاقليم كوردستان ـ العراق

رقم(١٠)لسنة ١٩٩٣

المادة الأولى:

تعدل الفقرة الأولى من المادة السادسة من قانون المطبوعات رقم (١٠) لسنة ١٩٩٣ وتقرأ كالآتي:

((يعتبر المطبوع الدوري قائم الوجود بعد منح الاجازة وصدور أول عدد منه. وإذا أرتأى

صاحب الأمتياز الغاء وجوده فعليه اعلام الوزارة بذلك تحريرياً ويكون ملغياً قانوناً اعتباراً من تأريخ تسجيل طلب الالغاء لدى الوزارة))

* إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة وتكون تسلسلها (٣) وتقرأ كالآتي:

((إذا لم تصدر المطبوع الدوري أو غير الدوري خلال ثلاثة أشهر من تأريخ منحه الاجازة فتعتبر إجازته ملغية وذلك بعد توجيه انذار له بذلك))

* إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة وكالآتي:

((يحق للأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية والمؤسسات العامة تغيير صاحب الامتياز أو رئيس تحرير المطبوع الدوري التي تصدرها تلك الجهة وعليها إعلام الوزارة بذلك))

* إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة وكالآتي:

((يحق لصاحب الامتياز تغيير رئيس تحرير المطبوع الدوري عند الضرورة وعليه إعلام الوزارة بذلك))

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، ڕای لێژنەی یاسایی لەسەر ئەم ماددەیە تکایە؟

بەڕێز کاکەرەش محمد نقشبندی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بۆخۆی ماددەکە دابەش نەکراوە ئێستا بکرێتە چوار بڕگە، بڕگەی یەکەم هەر وەکو خۆی، بڕگە یەک بەم شێوەیە بێت:

المادة الأولى:

أولاً: تعدل الفقرة الأولى من المادة السادسة من قانون المطبوعات رقم (١٠) لسنة ١٩٩٣ وتقرأ كالآتي:

يعتبر المطبوع الدوري قائم الوجود بعد منح الاجازة وصدور أول عدد منه. وإذا أرتأى صاحب الأمتياز الغاء وجوده فعليه اعلام الوزارة بذلك تحريرياً ويكون ملغياً قانوناً اعتباراً من تأريخ تسجيل طلب الالغاء لدى الوزارة))

ثانياً: تضاف فقرة جديدة الى المادة السادسة وتكون تسلسلها (٣) وتقرأ كالآتي:

إذا لم يصدر المطبوع الدوري أو غير الدوري خلال ثلاثة أشهر اعتباراً من تأريخ منحه الاجازة فتعتبر إجازته ملغية وذلك بعد توجيه انذار له بذلك.

ثالثاً: تضاف فقرة جديدة الى المادة السادسة وتكون تسلسلها فقرة أربعة وكالآتي:

يحق للأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية والمؤسسات العامة تغيير صاحب الامتياز أو رئيس تحرير المطبوع الدوري الذي تصدره تلك الجهة وعليها إعلام الوزارة بذلك.

رابعاً: تضاف فقرة جديدة الى المادة السادسة وتكون تسلسلها فقرة خمسة وكالآتي:

يحق لصاحب الامتياز تغيير رئيس تحرير المطبوع الدوري عند الضرورة وعليه إعلام الوزارة

بذلك. سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

ڕای لێژنەی ڕۆشنبیری تکایە؟.

بەڕێز أحمد سالار عبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمە لەگەڵ دەقی پڕۆژە پێشنیار کراوەکەین، سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

تێبینیتان لەسەر ئەو گۆڕانکاریانە نییە یەکەم و دووەم ئەوانە؟

بەڕێز أحمد سالار عبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

نەخێر، ئەو خاڵبەندیە ئەو جۆرە دارشتنەوەیە لە خزمەتی بابەتەکەدایە پەسەندە.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، ڕای لێژنەی مافی مرۆڤ تکایە، لەسەر ماددەی یەکەم؟

بەڕێز عبدالخالق محمد رشید:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمە موافقین لەسەر گۆڕانکاری و تەعدیلاتەکان، تەنها بڕگە دوو نەبێت ڕامان وایە کە ماوەی سێ مانگەکە کەمە بۆ ئەحزابی سیاسی بکرێتە شەش مانگ، بۆ ئەوەی ماوەیەکی کافی هەبێت مەسەلەی چاپخانەیە مەسەلەی گرفتی داراییە، ئەو ماوەی شەش مانگە باشترە بۆ ئەحزاب و ڕێکخراوەکان تەنها ئەم پێشنیارەمان هەیە لەسەر ئەوانی تر ڕازین، سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

فەرموو کاک أحمد سالار.

بەڕێز أحمد سالار عبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئەگەر بفەرموون ڕایەکمان هەیە دەربارەی ئەو فەرموودەو پێشنیارەی بەڕێز مامۆستا عبدالخالق هەر لایەنێک کە بیەوێت مۆڵەت وەربگرێت بۆ بڵاوکراوەیەک بەر لەوەی داوای مۆڵەت بکات خۆی ئامادە دەکات بۆ چەند ژمارەیەک ئەمە پەیڕەو کراوە وەکو دابونەریتێک لە ڕۆژنامە گەربدا، لەبەر ئەوە ڕەنگە سێ مانگەکە لە جێگای خۆی هاتبێ، سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

کەس تێبینی هەیە لەم بارەیەوە؟ بەڕێز وەزیری ڕۆشنبیری فەرموو.

بەڕێز محمود محمد محمود/وەزیری ڕۆشنبیری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

وابزانم بێجگە لەوە لە برگە دوو ئیزافەیەکی تر هەیە بەڕاستی ئەو (المطبوع غير الدوري) لە یاسا مۆڵەتی نییە بۆیە ئەگەر لێی دەربهێنرێت باشترە چونکە (المطبوع غير الدوري) مانای کتێب و،کتێب لە کوردستان هیچ مۆڵەتێکی بۆ چاپکردن لەسەر نییە تەنها ژمارە ئیداعی تێدایە کە لە کۆتایدا ئەوەیان وابزانم شەرحمان کردووە کە ژمارەی ئیداع دانانرێ بە مۆڵەت، ئەوی تریش ڕام وەکو ڕای کاک أحمد سالارە وایە سەبارەت بە سێ مانگەکە وەکو خۆی بێت نەک شەش مانگ، چونکە لە سێ مانگەکەدا ئەمە بۆ کاری ڕێکخستنە بەڕاستی بۆ ئەوەیە کە زوتر بتوانین دەسەلات بخەینە سەر ئەو مۆڵەتانەی کە وەردەگیرێت لەلایەک، لە لایەکی ترەوەش ئەوانەی کە دەیانەوێ مطبوعی دەوری دەربکەن یان بلاوکراوە دەربکەن لە پێشەوە خۆیان بۆ ئامادەکردبێت، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

بەڕێز کاک حەمە علی تۆفیق فەرموو.

بەڕێز حەمە علی توفیق میرزا فتاح:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەڕاستی ئەو ژمارانەی کە لە برگەکاندا هاتووە تەعدیلی برگەی یەکەم کراوە لە ئەسڵی یاسایەکە. برگەی دووەم وەکو خۆی ماوەتەوە کە برگەیەکی تازە لەم پڕۆژەیە هاتووە بە موقابیلی ئەوە لەبەر ئەوە پێویست دەکات برگەی دوو ئیلغا بکرێت، چونکە ئەو برگە تازەیە دەڵێت: (يحق للأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية والمؤسسات العامة تغيير صاحب الامتياز أو رئيس تحرير المطبوع الدوري) لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، تێبینی تر هەیە؟ بەڕێز مامۆستا مەلا مەحمود دێرشەوی فەرموو.

بەڕێز ملا محمود فندی دیرشەوی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

لە دیباجەکە بڕیار نوسراوە لە خوارەوەش نوسراوە (تشريع القانون الاتي) یان بڕیار یان قانون کامەیانە؟.

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن:

قانون، بەڕێز مامۆستا مەلا محمد طاهر فەرموو.

بەڕێز مـــلا مـــحـــمـــد طاهر زین العـــابدین:

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن.

مەبەستەکە ڕونە لە تەعدیلەکە، بەڵام من پێم وایە تەعدیلی ماددەکە بەڕاستی: (تعـدل المادة السادسة من قانون المطبوعات) جا یەکەم و دووەم و سێیەم و چوارەم و پێنجەم تەبعەن بە پێنج خاڵ تەواو دەبێتن، ئەو قسەی جەنابی کاک عەلیش ئەوە ئەگەر تەعدیلی ماددەکە بێت پێم وایە باشترە چونکە تەعدیلی ماددەیە بەڕاستی نەک تەعدیلی برگە، لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن:

هیچ تێبینی تر هەیە؟ وەڵامی لێژنەی یاسایی تکایە.

بەڕێز کـــاکـــەڕەش مـــحـــمـــد نقـــشـــبندی:

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن.

تەبعەن بەنیسبەت (مطبوع غیر دوري) بەڕێز وەزیری ڕۆشنبیری فەرمووی کە مۆڵەتی نییە وەکو کـتـێب و شـتی وا، تەبعـەن ئەو کـتـێب و شـتـانە دەچێـتـە لێژنەیەک لە وەزارەت هیچ لایەنێک تەقیمی ناکات ئەو کتێبەی عەلائەساس هەر کتێبێک تایبەت نییە بە هیچ شتێک.

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن.

فەرموو.

بەڕێز مـــحـــمـــود مـــحـــمـــد مـــحـــمـــود:

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن.

کـتـێب لە کوردسـتـان کە چاپ دەکرێت کە دێتە وەزارەتی ڕۆشنبیری تەنها بۆ وەرگرتنی ژمارەی سپاردنە، هیچ خوێندنەوەیەک و هیچ تەقیمێک بۆ هیچ کتێبێک ناکرێت بێچگە لەو کتێبانەی کە خـودی حوکـمـەت چاپیـان دەکـات ئەوانەی کـە وەزارەتی ڕۆشنبیـری چاپیـان دەکات ئەوانی تر نە دەخوێندرێتەوە نە حەقی تەقیمی هەیە، بەڵکو خەڵک ئازادە کتێب بە پێی بۆچونەکانی خۆی چاپ بکات، زۆر سوپاس.

بەڕێز ســـــەرۆکی ئەنجـــــومـــــەن:

فەرموو کاک أحمەد سالار.

بەڕێز ئەحمەد سالار عەبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

هەر بۆ زیاتر پشتگیری ڕایەکەی وەزیری ڕۆشنبیری کە ئەوە هیچ پێویست بە مۆڵەت ناکات ئەچێتە خانەی کتێبەوە کە تەنها ژمارەی سپاردنی ئەدرێتێ و، جگە لەوە هەندێ بۆنە هەیە وەکو ڤیستیڤاڵەکان یان ئاهەنگەکان کتێب و بلاوکراوە و نامیلکەکان هەندێ جاریش ڕۆژنامەی ڕۆژانەش بڵێین ڤیستیڤاڵی فلیم دەکرێت دە ڕۆژە، ئەو دەڕۆژە ڕۆژنامەیەک لەو ڤیستیڤاڵە دەردەچێت ئەوانە ناچنە خانە بەندی مۆڵەت وەرگرتنەوە لەبەر ئەوە پێویست ناکات ئەوەش وەکو کتێب وایە مەبەستەکەی دروستە کە پێویست نییە ئەوە بمێنێت لە یاساکە، لەگەڵ ڕێزو سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

کاک سەعید یەعقوبی فەرموو.

بەڕێز محمد سعید احمد یعقوبی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

لە یەک دوو شوێن هاتووە کە دەڵێت ((یحق للأحزاب السیاسیة والمنظمات الجماهیریة والمؤسسات العامة تغییر صاحب الامتیاز أو رئیس تحریر المطبوع الدوري التي تصدره تلك الجهة وعلیها إعلام الوزارة بذلك)) ئەم جارەیان دەڵێت بە ئاگاداری وەزارەتی ڕۆشنبیری، جاری دووەم کە دەڵێت ((یحق لصاحب الامتیاز تغییر رئیس تحریر المطبوع الدوري عند الضرورة وعلیه إعلام الوزارة بذلك)) دەڵێ دەبێ وەزارەت ئاگادار بکاتەوە، هەروەها لە ئەسڵی ماددەی شەش لە برگەی دوو هاتووە ئەویش دەڵێت: (یجوز لصاحب الأمتیاز أو رئیس التحریر أو کلیهما علی أن یُعلم الوزارة بذلك) لێرە ئەوەی مەبەستمە کە لە بیرمان کرد وەکو لێژنەی قانونی ئەوەیە کە ماوەکە دیاری نەکراوە کە لایبرد لەماوەی چەند دەبێت ئاگاداری وەزارەتی ڕۆشنبیری بکات؟ جا حەفتەک بێت یان دە ڕۆژ بێت پەرلەمان چ بڕیار دەدات بەڵام دەبێت ئەوە دیاری بکرێت چونکە بە کراوەیی ماوە دەڵێ دەبێت وەزارەت ئاگادار بکاتەوە جا کەی مانگێکی تر یان ساڵێکی تر یان شەش مانگی تر پێویستە دیاری بکرێت بۆ ئەوە مەسئولیەتەکە دیاری بکرێت، لەگەڵ ڕێزم.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

لێژنەی یاسایی تکایە؟

بەڕێز کاکەرەش محمد نقشبندی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەپێی ئەو بۆ چونەی جەنابی وەزیری ڕۆشنبیری بۆی چوو ئەبێ (غیر دوري) لابەین لە برگە دووی

تەعدیلەکە بڵێین:
* إضافة فقرة جديدة الى المادة السادسة وتكون تسلسلها (٣) وتقرأ كالآتي:
((إذا لم تصدر المطبوع الدوري خلال ثلاثة أشهر اعتباراً من تأريخ منحه الاجازة فتعتبر إجازته ملغية وذلك بعد توجيه انذار له بذلك))
ئەوە تەبعەن لایەنێک، لایەنێکی تر ئەوەی بەرێز کاک سەعید فەرمووی ئەو ماوەیە دیاری نەکراوە چونکە ئەگەر سەرۆکی تەحریر گۆڕا مانای ئەوەیە یەکەم ژمارەی دەردەچێت ئەگەر سەرۆکی تەحریر یەکێکی تر بێت وەزیر حەقی هەیە ئینزاری بداتێ بۆ ئاگادار نەکراوە لەبەر ئەوە پێویستی بە ماوە نییە، وەزیر دەتوانێ موراقەبەی چاپەمەنیەکان بکات کە دەرچوو سەرۆکی تەحریر گۆڕاوە ئاگاداری دەکات دەڵێت ڕایگرە دەری مەچوێنە چونکە سەرۆکی تەحریر پێویستە ئاگادارمان بکات ئەوە موخالەفەیەکی قانونییە ئەتوانێ بیداتە مەحاکم کە موخالەفەکی قانونی کردووە داوا لە داواکاری گشتی بکات بڵێت سەرپێچی یاسایی کردووە تکایە ئیجرائاتی بەرامبەر بکرێت، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:
بەڵێ فەرموو.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

قانون رقم( )لسنة٢٠٠٢
قانون التعديل الأول لقانون المطبوعات لاقليم كوردستان ـ العراق
رقم(١٠)لسنة ١٩٩٣

المادة الأولى:
تعدل المادة السادسة من القانون وتقرأ كالآتي:
١ـ يعتبر المطبوع الدوري قائم الوجود بعد منح الاجازة وصدور أول عدد منه. وإذا أرتأى صاحب الأمتياز الغاء وجوده فعليه اعلام الوزارة بذلك تحريرياً ويكون ملغياً قانوناً اعتباراً من تأريخ تسجيل طلب الالغاء لدى الوزارة.
٢ـ إذا لم تصدر المطبوع الدوري خلال ثلاثة أشهر اعتباراً من تأريخ منحه الاجازة فتعتبر إجازته ملغية وذلك بعد توجيه انذار له بذلك.
٣ـ يحق للأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية والمؤسسات العامة تغيير صاحب الامتياز أو رئيس تحرير المطبوع الدوري التي تصدره تلك الجهة وعليها إعلام الوزارة بذلك.
٤ـ يحق لصاحب الامتياز تغيير رئيس تحرير المطبوع الدوري عند الضرورة وعليه إعلام الوزارة بذلك.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، هیچ تێبینی هەیە لەسەر ماددەکە کە بەم شێوەیە خوێندرایەوە؟ بەڕێز کاک یونادم فەرموو.

بەڕێز یونادم یوسف کنا:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

تەنها لە بڕگەی (یحق للأحزاب السیاسیة والمنظمات الجماهیریة والمؤسسات العامة) ئێمە جەمعیاتمان هەیە مەراکز ، ئەندیپەی ڕۆشنبیری ئەوانە نە مونەزەماتی جەماهیرین نە موئەسەسەی عامەن، جەمعیاتن لە قەوانینی سابق لە قانونی ئەحزاب و جەمعیاتە وشەی جەمعیات بێت باشە (یحق للأحزاب السیاسیة والجمعیات) ئینجا ئەوانی تر کەیفی خۆتە ، سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

جەنابی وەزیر ئەی بەنیسبەت سێ مانگ و شەش مانگ؟

بەڕێز محمود محمد محمود/وەزیری ڕۆشنبیری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

من لەگەڵ سێ مانگەکەم لەبەر ئەوەی ئەگەر گوتمان کە ئەبێت لە پێشەوە ئیستیعداداتیان بۆ وەرگرتبێ هەم لە ڕووی دارایی و هەم لە ڕوی جێگاو ڕێگا و لە ڕوی ئامادەکاری بۆیە لەگەڵ ئەوەین کە سێ مانگەکە بێت نەک شەش مانگ، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

کاک عبدالخالق وابزانم گرفتێک هەیە؟ ئەزانی گرفتەکە چییە؟ جەنابت بڕگەکە بخوێنەوە، مەبەست ئەوە نییە ئەوەی تۆ مەبەستتە. ئەم ئەڵێ کە مۆڵەتەکەی درایێ پاش مۆڵەتەکە دەبێت تا ماوەی سێ مانگ دەری بکات مانای ژمارەی یەکەم، جا ئەوە گرفت نییە من تەصەور ناکەم گرفت بێت جا تکایە ماددەکە جارێکی تر بخوێنەوە تا ببیەین بە دەنگدان،(جمعیات)یش بۆی زیادبکرێت فەرموو.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة الأولى :

تعدل المادة السادسة من القانون و تقرأ كالآتي :

يعتبر المطبوع الدوري قائم الوجود بعد منح الاجازة و صدور أول عدد منه، و أذا أرتأى صاحب الإمتياز الغاء وجوده فعليه إعلام الوزارة بذلك تحريرياً ويكون ملغياً قانوناً إعتباراً من تأريخ تسجيل طلب الالغاء لدى الوزارة.

٢ـ إذا لم يصدر المطبوع الدوري خلال ثلاثة أشهر اعتباراً من تأريخ منحه الاجازة تعتبر إجازته ملغية وذلك بعد توجيه إنذارله بذلك.
٣ـ يحق للأحزاب السياسية والمنظمات الجماهيرية و المؤسسات العامة تغيير صاحب الامتياز أو رئيس تحرير المطبوع الدوري التي تصدرها تلك الجهة وعليها إعلام الوزارة بذلك.
٤ـ يحق لصاحب الامتياز تغيير رئيس تحرير المطبوع الدوري عند الضرورة وعليه إعلام الوزارة بذلك.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

تکا لەو ئەندامە بەڕێزانە دەکەم کە ماددەی یەکەم پەسەند دەکەن دەستیان بەرز کەنەوە، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامە بەڕێزانەی کە پەسەندی ناکەن دەستیان بەرز کەنەوە، ماددەی یەکەم بە گشتی دەنگ وەرگیرا، ماددەی دووەم، تکایە.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة الثانية:

تعدل المادة التاسعة وجعلها بفقرتين حيث يبقى المتن الحالي على ما هو عليه وتكون الفقرة الأولى من المادة، و تضاف فقرة جديدة اليها وتكون كالآتي:

يخول وزير الثقافة في الإقليم توجيه إنذار الى رئيس التحرير أو صاحب الامتياز أو كليهما في حالة مخالفتها لأحكام هذا القانون وعلى رئيس التحرير نشر الإنذار في مكان بارز وفي أول عدد يصدر بعد تسلمه للإنذار.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

ڕەئی لیژنەی یاسایی، فەرموو.

بەڕێز کاکەڕەش محمد نقشبندی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەڕەئی ئێمە هەر وەک ماددەی پێشوو، چمان لێ کرد بەو شێوەیە بڕۆین.(تعدل المادة التاسعة من القانون وتقرأ كالآتي:

١ـ يحظر النشر في التحريرعلى إرتكاب جرائم أعمال الإرهاب وترويج سبلها وتوفير ممكناتها و القذف والطعن و التشهر بالاشخاص و انتهاك حرمة الأديان و المذاهب والآداب والنظام العام.

٢ـ يخول وزير الثقافة في الإقليم توجيه إنذار الى رئيس التحرير أو صاحب الإمتياز أو كليهما في حالة مخالفتهما لأحكام هذا القانون، وعلى رئيس التحرير نشر الإنذار في مكان بارز وفي أول عدد يصدر بعد تسلمه للإنذار. لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، ڕەئی لیژنەی ڕۆشنبیری، تکایە.

بەڕێز احمد سالار عبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمە لەگەڵ دەقە پێشنیار کراوەکەین و، بەو شێوازەی کە لیژنەی یاسایی پەسەندی کردووە. زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، لیژنەی مافی مرۆڤ.

بەڕێز عبدالخالق محمد رشید:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمەش موافقین لەسەر ئەو ئیزافەیە، تەخویلی وەزیری ڕۆشنبیری بکەین، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

هیچ تێبینیتان نییە، وەزیری ڕۆشنبیری، ئەو ئەندامە بەڕێزانەی تێبینیان هەیە، تکایە دەستیان بەرز کەنەوە، بەڕێز کاک یونادم، فەرموو.

بەڕێز یونادم یوسف کنا:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەڕێزان، منیش لەگەڵ هەموو ئەو دەق و هەموو ئەو تێبینانەم، بەڵام یەک خاڵ هەیە لێرە ئێمە حەسر کراوین، (يخول وزير الثقافة في إلاقليم توجيه إنذار الى رئيس التحرير أو صاحب الامتياز أو كليهما في حالة مخالفتهما لأحكام هذا القانون)، نەخێر(أحكام القانون)بێت، واتە(هذا) لاببرێت، بۆ ئەوەی دەستی وەزیری ڕۆشنبیری کراوە تر بێت، لەوانەیە هەندێ ماددە لێرە نەهاتووە، دەبێت مومارەسە بکرێت، هەقی نییە، چونکە (أحكام هذا القانون) نییە، قانونێکی تر یان شوێنێکی تر، (هذا القانون) هەڵبگیرێت، باشترە.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

(هذا القانون) مەبەستی لە قانونی چاپەمەنییە، بەس ئەمە نا، هەموو قانونی چاپەمەنی، زۆر سوپاس، بەڕێز د. رزگار.

بەڕێز قاسم محمد قاسم (د.رزگار):

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

من لسەر فەقەرا دووێ لەسەر سیغا لیژنا قانونی کە (يخول وزير الثقافة في الإقليم)، بە

قەناعەتا من ماددەی دیڤ داهاتی گەلەک شامل ترو وازیح تره، ئەڤ ئیشانە ئەرکەکی زێدەیە بۆ وەزیری رۆشنبیری، نەڤ رۆژە دەڵێم خەرقا ئاداب و نیزامی گشتی کردیە، جەنابی وەزیری ئینزار دایە، ئایا ئەو ئینزارە حوکمەکی نیهائیە یەعنی مولحەقا قانونی بۆ نایێتە کرنێ؟ ژ بەر هەندێ باشتر دزانم تەنها وەزیر تەحریکا ئیدعای عام بکات ئەو موتابەعەی مەوزعێ کرد، ئەگەر هاتوو موخالەفا هاتە کرنێ، لەوانەیە ئەرکەکی زێدەیە لەسەر وەزارەتێ نابێتە مەشاکیل ژ بۆ ئەوان، ئەگەر قەرارەکی قەزائی بیت زۆر ئاسان تره، چونکە ئێمە تەعامولا لەگەڵ ئەحزابێت سیاسی، لەگەڵ جەمعیاتا لەگەڵ دەزگایێت ئیعلامێ دکەین، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

ئەوانەی ئەوەیان پێشکەش کردیە، بیریان لەوە کردۆتەوە، پێش ئەوەی رۆژنامە بدرێت بە مەحکەمە با ئینزارێک بکرێت باشتره، زیاتر دیموکراتی تره، هۆیەکەی ئەوەیە من ئەوە دەزانم، بۆیە بۆت شەرح دەکەم، هیچ تێبینی تر هەیە، بەڕێز د.رزگار، فەرموو.

بەڕێز قاسم محمد قاسم (د.رزگار):

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

جەنابێتە بۆچوونا‌تە راستە، بەڵام ئەگەر هاتوو بۆ نمونە موخالەفا ئاداب و نیزاما گشتی کرد، تەنها ئینزار کافیە، یەعنی مانای ئەوەی ئەگەر جەنابی وەزیر ئینزاری دایێ، یەعنی کافی نینە مولاحەقا قانونی بێتە کرنێ، تەحریکا ئیدعا عام، ئەو تەحریکا مەوزعێ بکەت، زۆر وافی تر دەبێت، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

سەڵاحیەتی ئەوەی هەیە کە بیدات بە ئیدعای عام، بەڵام ئەو بۆ تەقدیری وەزیر بەجێی دەهلێت، یەعنی بە پێی ئەو ئیشەی کە کراوە، لیژنەی یاسایی ئەگەر ئێوە وەڵامیان بدەنەوە، تکایە.

بەڕێز کاکەرەش محمد نقشبندی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەنیسبەت ئەوەی کاک یونادم فەرمووی، بەڕێزتان وەڵامتان دانەوە بەراستی(هذا القانون یقصد به قانون المطبوعات)، چونکە مەعقول نییە وەزیری رۆشنبیری سەڵاحیەتی خەڵکەکی هەبێت، موقازاتی خەڵکەکی تر بکات لەسەر قەوانینی تر لەسەر موخالەفاتی تر کە دەکەوێتە ژێر تائیلەی قەوانینی تر، تەنیا ئەو قانونە تایبەتە بە ئەو، ئەوەی بەنیسبەت کاک د. رزگار فەرمووی، ئینزارەکە وەکو بەڕێزتان فەرموتان ئاگادار کردنەوەیە، رۆژنامەکە وشیار دەکرێتەوە تۆزێک موخالەفاتی کردیە، ئەگەر هاتوو تەمادی کرد لە موخالەفاتەکان خۆ وەزیر سەڵاحیەتی هەیە رێگای موحاکمە بگرێت، ئەگەر خەڵکەکی تر موتەزەرر بێت، خەڵکەکەش لە رێگای مەحاکم یان لە رێگای ئیدعای عام دەتوانی داوا بکات و بڵێت ئینزارم کردیە ئەمە هەر بەردەوامە لەسەر

موخالەفاتەکەی، تکایە ئیجرائاتی دەرهەق بکرێت و، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

تکایە ئەو ماددەیە جارێکی تر بخوێنەوە بۆ ئەوەی ببخەینە دەنگدانەوە.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

بەو سیغەی کەوا لەگەڵ برادەران رێکەوتین لەسەری ماددەکە دەبێت بە دوو فەقەرە ، فەقەرەی یەکەم ماددەی ئەسڵیە لە قانونەکە، ئێستا ئەویش دەخوێنمەوە، فەقەرەی دووەمیش ئەوە فەقەرەیە کە بەڕێز وەزارەتی رۆشنبیری داوای تەعدیلی کردیە، ئینجا حەز دەکەن هەردوو فەقەرەکە بخوێنمەوە پێکەوە.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

ماددەکە بە کاملی بخوێنەوە هەمووی، فەرموو.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

تعدل المادة التاسعة من القانون وتقرأ كالآتي :

١- يحظر النشر في التحريض على إرتكاب جرائم أعمال الإرهاب وترويج سبلها وتوفير ممكناتها و القذف والطعن و التشهير بالاشخاص و إنتهاك حرمة الأديان و المذاهب والآداب والنظام العام.

٢- يخول وزير الثقافة في الإقليم توجيه إنذار الى رئيس التحرير أو صاحب الإمتياز أو كليهما في حالة مخالفتهما لأحكام هذا القانون، وعلى رئيس التحرير نشر الإنذار في مكان بارز وفي أول عدد يصدر بعد تسلمه للإنذار.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

تکا لەو ئەندامە بەڕێزانە دەکەم کە ئەو ماددەیە پەسەند دەکەن دەستیان بەرز کەنەوە، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامە بەڕێزانەی ماددەی دووەم پەسەند ناکەن دەستیان بەرز کەنەوە، زۆر سوپاس، ماددەی دووەم بە زۆرینەی دەنگ وەرگیرا، ماددەی سێیەم، تکایە.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة الثالثة :

تعدل الفقرة الأولى من المادة الثالثة منها وتقرأ كالآتي :

تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه

من قبل الوزارة، أما الدعاوي الناشئة عنها فتقام من قبل المتضرر.
تعدل الفقرة الثانية من المادة الثالثة منها وتقرأ كالآتي:
لا تسمع الدعاوي الواردة في الفقرة الأولى من هذه المادة من قبل المحاكم بعد مرور ستة أشهر من تأريخ النشر في المطبوع الدروي أو البدء بالتوزيع في المطبوع غير الدوري.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، رەئی لیژنەی یاسایی.

بەڕێز کاکەرەش محمد نقشبندی:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمە هیچ تێبینیەکمان لەسەر پڕۆژەکە نییە، تەنیا بە خۆی ماددەی (١١)یە، ماددە(٣) نییە، ئەوەی لە پڕۆژەکە هاتیە تەعدیلی ماددەی (١١)یە نەک ماددە(٣) غەڵەتەکی مەتبەعی هەیە، بە فەقەرەی یەکەوە کە تەعدیل کراوە لەگەڵ فەقەرەی دووش کە ئیزافە کرایە لەگەڵ ماددەکە. لە قانونەکە هاتووە عەلا ئەساس ئیدعای عام بە موافەقەتی وەزیری داد ئیقامەی دەعوا بکات، ئەگەر یەکێک موخالەفەی قانونی کرد، بە راستی زەروورەت نییە رەئیسی ئیدعای عام بزانی موخالەفە بووە لە رۆژنامە، لەوانەیە هەر کەسێک موتالەعەی نەکردیە مەفروزە جیهەتێک ئاگاداری بکات کە موخالەفەکە هەیە و، ئەو جیهەتەی ئاگاداڕە کە زیاتر کێ مەعنیە؟ بەراستی وەزیری رۆشنبیری لە هەموو کەسێک مەعنی تڕە، بۆیە ئاگاداری بکات، تەفسریش نەکرێت کە چ دەسەلاتێک دراوە بە وەزیری رۆشنبیری ، هیچ دەسەلات نییە تەنها ئاگادار کردنەوە، مەتروکیشە بابەتەکە بۆ تەقدیری ئیدعای عام، عەجەبا ئیدعای عام تەحریکی دەعوایەکە دەکات یان ناکات، ئاگاداری کردنەوە ئیجباری نییە ئیدعای عام بیکات، خۆی تەقدیری دەکات، بەڵام جیهەتێک هەبێت ئاگاداری بکات، وەزارەتی دادیش مەعنی نییە بە بابەتەکە بەحەقیقەت، چونکە لەوانەیە نە وەزیری داد نە رەئیسی ئیدعای عام نەزانن ئەو موخالەفە بووە، دەبێت یەکێک ئاگاداریان بکات، لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، رەئی لیژنەی رۆشنبیری، تکایە.

بەڕێز احمد سالار عبدالواحد:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمە تەنها باری سەرنجمان لەسەر ئەو شەش مانگەیە لە دەقەکە سێ مانگە، سێ مانگەکە گونجاوو لەبار تڕە، چونکە ئەو کێشانەو بابەتانەی کە لە چاپەمەنیدا دەخرێنە ڕوو، زۆربەی گەرماو گەرم و رۆژانەیە پەیوەستە بەو سەردەمەی خۆیەوە، رەنگە هەندێ شت بۆ شەش مانگ کۆن بێت، گۆڕانکاری زۆری بەسەردا دێت و، یان دەتوانم بڵێم هەندێک جار لەبیر دەچێتەوە،

لەبەر ئەوە سێ مانگەکە لەبار تر،ە، لە شەش مانگەکە، لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، لێژنەی مافی مرۆڤ، تکایە.

بەڕێز عبدالخالق محمد رشید:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئێمە لەگەڵ هەردوو تەعدیلەکەین لە فەقەرە(١و٢) و، ئێمە لەگەڵ ڕەئی لێژنەی ڕۆشنبیرین بکرێتە سێ مانگ، چونکە لە مەحاکمیش هەمان شتە، هەر سێ مانگ باشترە، لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، بەڕێز وەزیری ڕۆشنبیری، فەرموو.

بەڕێز محمود محمد محمود(وەزیری ڕۆشنبیری):

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

تەعدیلەکە تەنها بۆ چاپەمەنییە واتە ڕۆژنامە نییە، (مطبوعي غير دوري)یش دەگرێتەوە واتە کتێب، کتێب لەوانەیە بڵاوبوونەوەی وەکو ڕۆژنامە نەبێت یان وەکو هەفتەنامە کە زۆر بە سەریعی بڵاودەبێتەوە، یان زوو بگاتە دەستی خەڵک، بۆیە هەقێک بۆ ئەو خەڵکەش هەبێت، ئەگەر جاری وا لە کتێب تەشهیری تێدا هەیە یان تەعن یان قەزفی تێدا هەیە، یان بەرژەوەندی وڵاتیشی تێدا نوسراوە بۆ ئەوەی کە بخوێنرێتەوە مەجاڵێک هەبێت کە خەڵکێک خوێندبیتیەوە، ئینجا دوایی بتوانن تەقدیمی مەحکەمەی بکەن، شەش مانگەکە بۆیە دیاری کراوە کە تەنیا لەبەر مەتبوعی غەیری دەوری لەبەر کتێب، نەک لەبەر ڕۆژنامەو گۆڤار، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

تکایە وازیحی کەن، حەلی وەست هەیە سێ مانگ بۆ مەتبوعی دەوری وشەش مانگ بۆ مەتبوعی غەیرە دەوری، کێ تێبینی هەیە، تکایە دەستی بەرزکاتەوە، بەڕێز کاک یونادم، فەرموو.

بەڕێز یونادم یوسف کنا:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

پێم وایە وەکو خۆی بمێنێ شەش مانگ، چونکە لەوانەیە قەزف و تەشهیرێک بوو بێت، کابرا لە سەفەرە لەوێ نییە، هەقی بمێنێت داوای مافی خۆی بکات، یەعنی زۆر تەبیعیە ئەو شەش مانگە بۆ هەردووکیان بمێنێت، زۆر تەبیعیە، زۆر سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

زۆر سوپاس، بەڕێز حاکم سەفەر، فەرموو.

بەڕێز سـفـر مـحـمـد حـسـین:

بەڕێز سـەرۆکی ئـەنجـومـەن.

(تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه)، وا بزانم لە لوغەتی قانونی ئەگەر برادەران لەبیریان بێت، لازمە تەڵەب بکات، نەک ئیعلام بکات، چونکە لە لوغەتی قانونی تەڵەب چ شکاوا بێت و چ دەعوا بێت، تەڵەب موحەددەد.

دوو: جەنابت فەرموت دەعاوی حەقی عامە، دەعاوی عامە مەفهوومێکی جەوازە.

سێ:(لا تسمع الدعاوي الواردة في الفقرة الأولى)، بەڕەئی من ئەوەش بگۆڕین و بیکەینە (يسقط حق إقامة دعاوي الواردة)، وا بزانم لە ناحیەی قانونی باشترە، هەڵکمان پێدا، ئەگەر ئەو هەقە لەو کاتە بەکار نەهێنێت سقوت دەکرێت، لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز سـەرۆکی ئـەنجـومـەن:

زۆر سوپاس، بەڕێز کاکەڕەش، فەرموو.

بەڕێز کـاکـەڕەش مـحـمـد نـقـشـبندی:

بەڕێز سـەرۆکی ئـەنجـومـەن.

دەعوا لە ئیدعای عام بینا لەسەر تەڵەبی وەزیری ڕۆشنبیری ئیقامە ناکرێت، وەزیری ڕۆشنبیری تەنیا دەوری ئاگادار کردنەوەی هەیە، دەڵێت ئیدعای عام کابرایەک شتەکی لە ڕۆژنامەکەی خۆی نووسی جا ئەوە مەتروکە بۆ تەقدیری ئیدعای عام، ئیدعای عام حاجەتی بە تەڵەب نییە، خۆی وەکیلی میللەتە، ئەگەر پێی تەقدیر وابی جەریمەیەک واقیع با دەیتوانی ئیقامەی دەعوا بکات و دەعوایەک دروست بکات، ئیشەکە زۆر ئاساییە، ئەو شەش مانگە ئێستا بەشێک لە برادەران گوتیان سێ مانگە، خۆی ئێمە دەزانین لە قەوانین و عقوبات سێ مانگ هاتووە، بەڵام زۆر بڵاوبوویتەوە کە ئەو کتێبانەی دەردەچن، گوتمان با خەڵکەک ماوەیەکی هەبێت هەقی زایەع نەبێت، ئەگەر هاتوو تەجاوزێک لەسەری کرا یان قەزفێک لەلایەک لە لایەکان کرا ئەو هەقەی هەبێت و، وشەی (لاتسمع الدعاوي)زۆر بەقوەتە(تسمع) یەعنی هەر نابینرێت ئەسڵەن نەک بڵێین هەقی نییە ئیقامەی دەعوا بکات، یەعنی ئەو کابرایە موراجەعەتی مەحکەمەی بکات یان نەکات، لەوانەیە لەسەر قەزفەکەش دەری بکەن، چونکە پاشی شەش مانگە، زۆر سوپاس.

بەڕێز سـەرۆکی ئـەنجـومـەن:

زۆر سوپاس، بەڕێز کاک ئەحمەد سالار.

بەڕێز احـــمـــد ســـالار عـــبـــدالواحـــد:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

سەبارەت بە بابەتی بەدەرچوون یان دزێو دەرچوون و ترازانە لە چوار چێوەی راهاتوو کۆمەڵگاکە، واتە خۆی لە خۆیدا دەبێتە زەق وە زوو تەشەنە دەکات و بڵاودەبێتەوە، لەبەر ئەوە ماوەیەکی کەم ئەو شتە دەگات، بەڵام وەکو پێشنیاری بەڕێزتان فەرموتان دەتوانرێ (الدوري و غـير الدوري) لێک جیا بکرێتەوە بەوە کە ماوەکەی پتر بێت، ئەوی تریان، لەگەڵ ڕێزمدا.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

خۆی شەش مانگەکە هیچ زەرەرێکی نییە بۆ هەردووکیان، زۆر سوپاس، بەڕێز کاک حەمە عەلی تۆفیق، فەرموو.

بەڕێز حـــمـــە علی تـوفـيـق مـيـــرزا فـتـــاح:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

بەنیسبەت فەقەرەی یەک مادام وەزارەتەکە گـۆڕا لە وەزارەتی داد بۆ وەزارەتی ڕۆشنبیری، بەراستی بۆ ئەوەی شکوک پەیدا نەبێت لە خوێندنەوەی ئەو برگەیەدا، من وای بە باش دەزانم کە (من قبل وزارة الثقافة)ی بۆ وەزارەتەکە زیاد بکرێت باشترە، چونکە پێشتر وەزارەتی داد بووە، بۆ ئەوەی بە تەواوەتی بێت، لەگەڵ ڕێزمدا.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

(الـوزارة) مانای (الوزارة الثقافة)، لێژنەی یاسایی هیچ تەعقیبی ترتان هەیە، هیچ تەعقیباتان نییە، تکایە ماددەکە جارێکی تر بخوێنەوە بۆ ئەوەی بیخەینیە دەنگدانەوە.

بـەڕێـز شـــيـــــروان نـاصـح حـــيـــــدری:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

المادة الثالثة:

تعدل الفقرة الأولى من المادة الحادية عشرة من القانون و تقرأ كالآتي:

١ـ تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه من قبل الوزارة، أما الدعاوي الناشئة عنها فتقام من قبل المتضرر.

٢ـ تعدل الفقرة الثانية من المادة الحادية عشرة من القانون و تقرأ كالآتي:

٢ـ لا تسمع الدعاوي الواردة في الفقرة الأولى من هذه المادة من قبل المحاكم بعد مرور ستة أشهر من تأريخ النشر في المطبوع الدروي أو البدء بالتوزيع في المطبوع غير الدوري.

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

المادة الثالثة اولاً تعدل، تعدل اولاً، ثانياً تعدل الفقرة الثانية ، هەر خۆی دوو فەقەرەیە وای لێ بکرێ باشترە، یەک و دوو.

بەڕێز شـــــیـــــروان ناصح حـــــیـــــدری:

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن.

المادة الثالثة:

تعدل المادة الحادية عشرة من القانون و تقرأ كالآتي:

١ـ تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه من قبل الوزارة، أما الدعاوي الناشئة عنها فتقام من قبل المتضرر.

٢ـ لا تسمع الدعاوي الواردة في الفقرة الأولى من هذه المادة من قبل المحاكم بعد مرور ستة أشهر من تأريخ النشر في المطبوع الدروي أو البدء بالتوزيع في المطبوع غير الدوري.

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

یەک پرسیاری بچوکمان هەیە، بەڕێز کاکەڕەش، (تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه من قبل الوزارة،) خۆی ناتوانێ ئیقامەی دەعوا بکات بەبێ ئیـعـلام، دەتوانێ، بەبێ ئەوەی وەزیریش ئیـعـلامی بکات، یەعنی مـانای ئەوە ناگەیەنێ، بەڕێز مەلا تاهیر زین العابدین، فەرموو.

بەڕێز مـــلا مـــحـــمـــد طاهر زین العـــابدین:

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن.

(تقام الدعاوي العامة الناشئة عن مخالفة أحكام هذا القانون من قبل الادعاء العام بعد إعلامه من قبل الوزارة)، تەواوە، چونکە ئەو شەکوایە موتەعەلیقە بە حەقی عام، ئیدعای عام ناتوانێ داوای تەحریک بکات کە لە جیهەتێکی موختەس حکومی بێت، لەگەڵ ڕێزمدا.

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

زۆر سوپاس، ماددەی سێیەم دەخەینە دەنگدانەوە بەو شێوەیەی کە خوێنرایەوە، تکا لەو ئەندامە بەڕێزانە دەکەم کە پەسەندی دەکەن دەستیان بەرز کەنەوە، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامە بەڕێزانەی کە پەسەندی ناکەن دەستیان بەرز کەنەوە، زۆر سوپاس، ماددەی سێیەک بەگشتی دەنگ وەرگیرا، ماددەی چوارەم.

بەڕێز شـــــیـــــروان نـاصح حـــــیـــــدری:

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

المادة الرابعة:

تضاف فقرة أخيرة الى المادة(١٢) من هذا القانون وتكون الفقرة الأخيرة لها برقم(٣) و تقرأ كالآتي:

إذا أحظر نشاط الحزب السياسي أو أغلق مقره بقرار قضائي فيسرى أحكام هذا القرار على جميع المطبوعات التي تصدرها دوريةً كانت أم غير دروية وتلغى إجازة صدورها.

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

زۆر سوپاس، رەئی لیژنەی یاسایی تکایە.

بـەڕێز کـــاکـــەرەش مـــحـــمـــد نقـــشـــبندی:

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

ئێمە لەگەڵ ماددەکەینە کە دەبێتە فەقەرە سێ، فەقەرەک زیاد بکرێت بە تەسەلسولی سێ، یەک و دوو هەیە، بە خۆشی دەبێتە سێ بەعەینی ئەو نەسەی کە هەیە، لەگەڵ ریزمدا.

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

زۆر سوپاس، رەئی لیژنەی رۆشنبیری.

بـەڕێز احـــمـــد ســـالار عـــبـــدالواحـــد:

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

ئێمەش لەگەڵ دەقە پێشنیار کراوەکەین، بەو شێوازەش کە لیژنەی یاسایی فەرمووی.

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

زۆر سوپاس، رەئی لیژنەی مافی مرۆڤ.

بـەڕێز عـــبـــدالخـــالق مـــحـــمـــد رشـــیـــد:

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

ئێمەش لەگەڵ ئەو فەقەرەین کە زیاد بکرێت بەو نەسەی کە هاتووە، زۆر سوپاس.

بـەڕێز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

ئەو بەڕێزانەی کـە تێبینیـان هەیە دەستیان بەرز کەنەوە تکایە، کەس تێبنی نییە، پرسیارێک ئاراستەی مامۆستا مەلا تاهیر دەکەین، (أذا أُحظر) یان (إذا حظُر)، فەرموو.

بەڕێز مـــلا مـــحـــمـــد طاهر زين العـــابدين:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن.

أذا ُحظر، چونکه له مـەنع(إذا منع نشاط الحزب)، مادام ئیجازەت دام (فیسري أحكام هذا القرار)، (هذا القرار) زۆر وازیح نییه، (فتسري احكام القرار هذا) یان (فتسري أحكامه) وابزانم کافیه، چونکه هذا القرار ناکاته قەرارە قەزائیەکە، تۆزێکی خەڵکی تووشی ئیشتیباه دەبێت، (جميع المطبوعات التي يصدرها دورية كانت ام غير دورية)، لەگەڵ ڕێزمدا.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن:

ئینجا هەمووی چاک بکەنەوە، تکایە، تەواو جارێکی تر بخوێنەوە، تکایە.

بـەڕێـز شـــیـــــروان نـاصـح حـــیـــــدری:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن.

المادة الرابعة:

تضاف فقرة أخيرة الى المادة(١٢) من هذا القانون وتكون الفقرة الأخيرة لها و برقم(٣) و تقرأ كالآتي:

إذا أحظر نشاط الحزب السياسي أو أغلق مقره بقرار قضائي فيسرى أحكام القرار على جميع المطبوعات التي يصدرها دوريةً كانت أم غير دروية وتلغى إجازة صدورها.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن:

صدروها نا! (إصدارها)، فەرموو مەلا طاهر.

بەڕێز مـــلا مـــحـــمـــد طاهر زين العـــابدين:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن.

عەفووم بکەن، (إذا حظُر النشاط الحزب السياسي) نەک (أُحضر)، لەبەر ئەوەی لێم تێک چوو لەگەڵ (دورية وغير دورية)، لەگەڵ ڕێزمدا.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن:

زۆر سوپاس، جارێکی تر بیخوێنەوە بۆ ئەوەی بیخەینە دەنگدانەوە، تکایە، مامۆستا محمد طاهر. لیژنەی یاسایی ئەو((أُحظر)ەی لاڕاست تره بۆیان شەرح بکە.

بەڕێز مـــحـــمـــد طاهر زين العـــابدين:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــــومـــــــەن.

(حـەظر) خـۆی به مـوجـەڕەدی ب(ظاء أخت الطاء) یەعنی بظاء به حظر به مـوجـەڕەدی یەعنی(حظر- يحظر- حظراً)یەعنی(منع - يمنع - منعاً)بەلام (أحظر)ە پێویست بەوە ناکات چونکه جەنابت دەزانیت که (مزيد)له ئەفعالا(همزة) کاتێک که دەچێتە سەر(فعلی ثلاثی) (مجرد) بۆ

ئەوەی کـە(متـعدي) بکات یەعنی بیخاتە سەر (مفعول به) (بلا تشبیه)جا مەبەست لێرەدا لە(حظر) بە (مجرد)ی بەمانای مانعە(إذا حظر اوإذا منع)هیچ جیاوازی ناکات (همـزة) کـە زیادە، لەگـەڵ رێزمـدا، دوایە ئینجـا(حظر بالضـاد) بەمـانای (حـضـور)ـە بەمـانای (ئامادەبیە)بەڵام(حظر بالظاء أخت الطاء)بەمانای مەنعە ئەوە لە(لغة القانون المشترك)زیاتر بەو شێوەیە هاتووە، سوپاس.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

فەرموو کاک حاکم نمر.

بـەڕێـز نمرکـــــچـــــۆ هســـــام/ وەزیری هـەرێـم:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

(إذا احظر نشاط الحزب السياسي من آثاره غلق المقر ئەگـەر بێت وبێین بۆ أغلق المقرر بقرار قضائي) وابزانم (غلق المقر بقرار قضائي) بەتەنها نایەت ئەگەر (حظر نشاط السياسي) نەبێت، یەعـنی (غلق المقر يتبع حظر النشاط السياسي) یەعنی پێوبست ناکات ئەو (غلق المقـر) ە، وابزانم شتێکی زیادە وهاتووەو فاصیلێکی داناوە ئەو (غلق المقـر)یەعنی مـەحکەمـە قـەراری نادات (بغلق المقر)بەتەنها ئەگەر نەشاطی حزب نەمێنێت، سوپاس.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

بەڕێز کاک فاتح فەرموو.

بـەڕێـز فـــــاتح مـــــحـــــمـــــــد أمـین

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

ئەڵێ (المادة الرابعة تضاف فقرة أخيرة الى المادة(١٢)من هذا القانون وتكون الفقرة الأخيرة لهـا)، وابزانم ئەوە زیادەیە وتکون الفقرة الأخيرة لها ئەتوانین یەکسەر بڵێین من هذا القانون وبرقم(٣)وتقرأ كالآتي، سوپاس.

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن:

ئەوە تەصلیح کراوە. ئەو (او غلق المقر) زیادە ئایا وەڵامتان هەیە؟.

کـــاکـــە ڕەش مـــحـــمـــد نـقـــشـــبـندی:

بـەڕێـز ســـــــەرۆکـی ئـەنجـــــومـــــــەن.

بەڕەئی من(غلق المقر ـ حظر نشاط)دوو شتی جیاوازن جاری وا هەیە (حظر نشاط الحزب)نابێت بەس مەقەڕی دادەخرێت مەسەلەن حاڵەتێک ڕووەدات مومکینە چەند ئەشخاسێک یان چەند کەسێک مومکینە پەیوەندیشیان بەحیزبەکەوە نەبێت هەندێک مەوادی موهەڕەب و شتی وا دەبەنە ناو مەقەڕەوە قەراری محکەمە دەرەچێت و مەقەڕی دادەخات بۆ ماوەیەک هەتاوەکو ئەو

شتانە ڕوون دەبنەوە جالەبەر ئەوە غەلقی مەقەڕ پەیوەندی نییە بە (حظر نشاط)، (حظر نشاط) کەبوو پێویستە لە مەقەڕیش نەبێت بەڵام هەموو جارێک غەلقی مەقەڕ مانای وانییە (حظر نشاط)ی حیزبەکەیە، سوپاس.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

فەرموو کاک شیروان حیدری.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

ئەو ئوحزبەیە تەنها بۆ قەراری قەزائییە بەڕەئی من یەعنی (إحظار)ەکە ئەو ئوحزبەیە جەبرییە یەعنی بەقەراری قەزائی نەبێت (إحظار) نەکرێت مومکینە (حظر)ی تریش هەبێت بەڵام لێرەدا کە دەڵێت (أحظر نشاط الحزب)کە دەگەڕێتەوە بۆ قەرار قەزائییەکە من تەئیدی(کاک نمر) دەکەم بەحەقیقەت.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

لەسەر (أحظر و إحظار)ەکەموناقەشەی نەکرد (کاک نمر)ئەو وتی(غلق المقر)زیادەیە.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

نەخێر ئیشارەی بەقەراری قەزائی کرد ئەو ئوحزبەیە دەگەڕێتەوە بۆ قەرار قەزائییەکە جەبرییە یەعنی.

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن:

(حظر)ەکە مەنعە مەنع بەقەراردەکرێت، بە قەرار قەزائی دەکرێت.جاتکایە بیخوێننەوە جارێکی تر. بۆ ئەوەی بیخەینە دەنگدان.

بەڕێز شیروان ناصح حیدری:

بەڕێز سەرۆکی ئەنجومەن.

المادة الرابعة:

تضاف فقرة أخيرة الى المادة (١٢) من هذا القانون وتكون الفقرة الأخيرة لها وبرقم(٣) وتقرأ كالآتي:

« إذا أحظر نشاط الحزب السياسي أو أغلق مقره بقرار قضائي فتسري أحكام هذا القرار على جميع المطبوعات التي تصدرها دورياً كانت أو غير دورية وتلغى إجازة صدورها ».

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

تکا لەو ئەندامە بەڕێزانە دەکەم کە ماددەی چوار پەسەند دەکەن بادەست بەرزبکەنەوە، زۆر سوپاس. ئەو ئەندامە بەڕێزانەی کە ماددەی چوار پەسەند ناکەن بادەست بەرزبکەنەوە، ماددەی چوار بەگشتی دەنگ پەسەند کرا و وەرگیرا. ئیزافاتتان هەیە لیژنەی یاسایی.

بەڕێز شـــــیـــــروان ناصح حـــــیـــــدری:

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن.

دوو ئیزافاتمان هەیە ماددە پێنج و ماددە شەش .

ماددە پێنج (على مجلس الوزراء تنفيذ أحكام هذا القانون) کە لەپرۆژەکەدا نەهاتووە

ماددە شەشیش(ينفذ هذا القانون أعتباراً من تأريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان).

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

جا تکایە ماددەی پێنج بخوێنەوە.

بەڕێز شـــــیـــــروان ناصح حـــــیـــــدری:

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن.

المادة الخامسة

(على مجلس الوزراء تنفيذ أحكام هذا القانون).

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

هیچ تێبینی هەیە لەسەر ئەو ماددەیە دیارە نییە، بۆیە دەیخەینە دەنگدانەوە، تکا لەو ئەندامە بەڕێزانە دەکەین کە ماددەی پێنج پەسەند دەکەن بادەست بەرزبکەنەوە،زۆر سوپاس. ئەو ئەندامە بەڕێزانەی کە پەسەندی ناکەن بادەست بەرزبکەنەوە، ماددەی پێنج بەگشتی دەنگ پەسەند کراو وەرگیرا. ماددەی شەش بخوێنەوە.

بەڕێز شـــــیـــــروان ناصح حـــــیـــــدری:

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن.

المادة السادسة :

(ينفذ هذا القانون اعتباراً من تأريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان).

بەڕێز ســـــــەرۆکی ئەنجـــــــومـــــــەن:

تکا لەو ئەندامە بەڕێزانە دەکەین کە ماددەی شەش پەسەند دەکەن بادەست بەرزبکەنەوە، زۆر سوپاس، ئەو ئەندامە بەڕێزانەی پەسەندی ناکەن بادەست بەرزبکەنەوە، ماددەی شەشیش بەگشتی دەنگ وەرگیرا. هەموو یاساکە بەگشتی دەخەینە دەنگ دانەوە تکا لەو ئەندامە بەڕێزانەی کە هەموو یاساکە بەو تەعدیلاتانەی کەخرانەسەری، پەسەند دەکەن بادەست بەرزبکەنەوە، زۆر

سوپاس، ئەو ئەندامە بەڕێزانەی کە پەسندی ناکەن بادەست بەرزبکەنەوە، بەگشتی دەنگ یاساکە وەرگیرا.

زۆرسوپاس، بەڕێزان پێش ئەوەی کۆبوونەوەی ئەمڕۆمان کۆتایی بێ تکام وایە سەرۆکی لیژنەکانی پەرلەمان بێنەلای من هەندێ ئیشمان هەیە. سەرۆکی لیژنەکان هەموویان هی هەموو لیژنەکان دوو ئیشمان لەبەردەمدایە کە لەحەقیقەتدا بیکەین وەکو بێتەوە بیرتان دانیشتنێکی گرنگمان کرد لەسەر بارودۆخی جیهان و ناوچەکەو عێراق و کوردستان کە پێوبست بەوە ئەکات کە لیژنەکانی پەرلەمان زیاتر بەکاربن و کار بکەن و، لێکۆڵینەوەی ئەو وەزعە بکەن خاڵی دووەمیش:بەردو پیری دەسالّەی پەرلەمان ئەچین و، پێوبستە بیردەوەریەکی تایبەتی بۆ دەسالّەی پەرلەمان بکەین، کە ئەرکێکی زۆری ئەکەوێتە سەر هەموو لیژنەکان بۆیە پێوبستە لیژنەکان لەم ماوەیەدا تا بیرەوەری پەرلەمان لەم ماوەیەدا بەتایبەتی تا کۆتایی ئەم مانگە تۆزێک چالاکی وشتیان زیاد بکەن بەتایبەتی لەڕووی تەوسیقی ئەوئیشانەی کە پێیان ئەسپێردرێت لەم ماوەیەدا تەعلیماتیشتان لە دواییدا بۆ دێت کەچی ئەکەین و چی ناکەین و ئەو ئیشانەی کە ئەکەوێتە سەر شانی هەر لیژنەیەک چی ئەبێت لە رێگای سەرۆکی لیژنەکانەوە، بۆتان دێتەوە. جاتکام وایە تۆزێک ئیهتیمام بە دەوام و نەشات بدەن لەوماوەیەدا لەگەڵ رێزو سوپاسمان . بۆ دانیشتنی داهاتوو ئاگادارتان دەکەین بەس مانای ئەوە نییە کە سەفەر بکەن. چونکە ئیشمان ئەبێت . زۆر سوپاس.

فرست احمد عبدالله
سکرتێری ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق

د. رۆژ نوری شاوەیس
سەرۆکی ئەنجومەنی نیشتمانیی کوردستانی عێراق